

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 19: Adaptive Werkstoffsysteme

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Günstige Versicherung

Zwischen dem SIA und dem Direktversicherer Züritel besteht ein Partnervertrag. Die Mitarbeiter des eigens für SIA-Mitglieder eingerichteten Beratungstelefons 0848 848 021 informieren schnell und kompetent über die Vorteile der Hausrat- und der Privathaftpflichtversicherung. Das Preis/Leistungs-Verhältnis ist dank dem Partnervertrag mit dem SIA sehr attraktiv. Zu den bereits günstigen Konditionen wird bei der Hausratversicherung nach zwei schadenfreien Jahren zusätzlich ein Rabatt von 10 % gewährt. Auch die schadenfreien Jahre bei einem Vorversicherer zählen mit. Für einen Vergleich lohnt sich ein Anruf für eine persönliche Offerte. Auf der homepage [www.sia.ch/dienstleistungen](http://www.sia.ch/dienstleistungen) ist übrigens das gesamte Versicherungsangebot des SIA zu finden.

Karin Frei, Generalsekretariat SIA

## Neue assoziierte Mitglieder

Von Anfang Dezember 2002 bis Ende März 2003 erhielten 12 Personen den Status als assoziierte Mitglieder des SIA. Sie geniessen seit ihrem Eintritt sämtliche mit der Mitgliedschaft verbundenen Leistungen. Wir heissen unsere neuen assoziierten Mitglieder im Namen des SIA Schweiz herzlich willkommen.

Gemäss den von der Delegiertenversammlung am 2. November 2001 beschlossenen Bestimmungen haben diese assoziierten Mitglieder sechs Jahre Zeit, um die Aufnahmebedingungen als Einzelmitglieder zu erfüllen. Innerhalb dieses Zeitraumes können sie ein entsprechendes Gesuch um Aufnahme als Einzelmitglied stellen. Erst als Einzelmitglieder dürfen sie die Abkürzung SIA in ihre Berufsbezeichnung einfügen.

Eric Mosimann, Generalsekretär

### Bern

John, Regula, Arch. ETH, Biel

### Genf

Piguet, Myriam, arch. EPF, Gland

### Graubünden

Jegher, Gian, Bau-Ing. HTL/STV, Chur

Jenal, Mario, Bau-Ing. FH, Untervaz Tschuor, Claudio, Bau-Ing. HTL, Chur

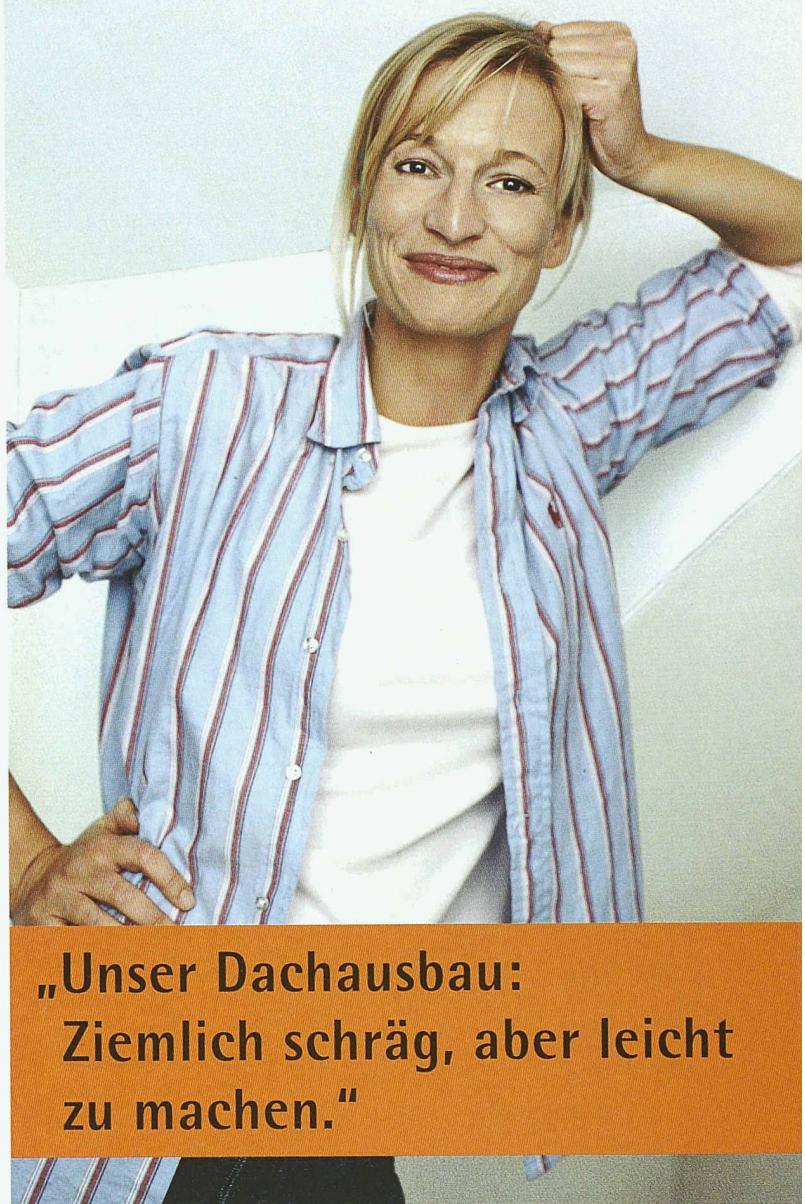
### Zentralschweiz

Noger, Philipp, Student, Luzern Tresch, Jonas, Natw. ETH,

Fribourg Deubelbeiss, Esther, Arch. ETH, Luzern

### Zürich

Saam, Nadia, Arch. ETH, Zürich Bernhard, Jérôme, Ing. ETH, Zürich Schoen, Claudia, Arch. ETH, Dietikon Tschopp, Oliver, Arch. FH, Zürich



**„Unser Dachausbau:  
Ziemlich schräg, aber leicht  
zu machen.“**

**FERMACELL Gipsfaserplatten für den soliden und  
problemlosen Dachausbau.**

Sie haben eine schräge Idee? Mit der universell einsetzbaren FERMACELL Gipsfaserplatte kein Problem. Sie bietet optimale Schallschutz, Brand- und Feuchteschutz. Und das macht sich in Form hohen Wohnkomforts unterm Dach bezahlt. Ganz schön schräg. Diese Vorteile bietet Ihnen FERMACELL – das Original.

-----  
Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

TEC 0403

### Postanschrift:

FELS-WERKE GmbH, Verkaufsbüro Schweiz  
Postfach 1310, CH 3110 Münsingen

Weitere Informationen unter:

Telefon 0 31/7 24 20 20,

Fax 0 31/7 24 20 29, [www.fermacell.ch](http://www.fermacell.ch)

Senden Sie mir die aktuelle Broschüre  
zum Thema **Gipsfaserplatten**.

TEC 0403

**fermacell**  
**Trockenbau**

## AUSSCHREIBUNGEN



### GEMEINDEVERWALTUNG

Allschwil, eine der grossen Gemeinden (18500 Einwohnerinnen und Einwohner) in der Agglomeration Basel, veranstaltet einen

### Offenen Projektwettbewerb für Architektinnen und Architekten sowie Investorinnen und Investoren

Auf dem zur Verfügung stehenden Areal von ca. 19100 m<sup>2</sup> sind ca. 2/3 Wohnungen und ca. 1/3 Geschäftsräumlichkeiten für Zentrumsfunktionen zu planen. Die Gemeinde stellt der Gewinnerin/dem Gewinner ein Baurecht oder den Verkauf des Areals in Aussicht.

Teilnahmeberechtigt sind Teams, deren Mitglieder eine Niederlassung oder Sitz in der Schweiz, in der Regio TriRhena haben, oder aus der Partnerstadt Pfullendorf stammen. Die Teams bestehen aus Architekt/in und Investor/in, auch in Personalunion, die für die Planung und Baurealisierung von Aufgaben der vorliegenden Art geeignet sind.

Das Wettbewerbsprogramm kann als Pdf-File auf der Homepage der Einwohnergemeinde Allschwil ([www.allschwil.ch](http://www.allschwil.ch)), bezogen oder bei der Gemeindeverwaltung, Baslerstrasse 111, 4123 Allschwil (Telefon +41 61/486 25 52) bestellt werden.

Eine formelle Anmeldung ist erforderlich.  
Anmeldfrist für die Teilnahme (Datum, Poststempel, A-Post):  
2. Juni 2003  
Einreichung der Projekte: 17. Oktober 2003

Gemeinderat Allschwil

**WIR BLEIBEN AM BALL,**

und zwar in der neuen **Sporthalle in Magglingen**. Denn wenn die Gegner beim Hand-, Volley- oder Basketball wieder einmal in Grund und Boden gespielt werden, treffen sie dort auf die Perimeterdämmung von Misapor®. Und wenn man ausnahmsweise mal selbst aufs Dach kommt und vor Scham in Grund und Boden versinkt, sieht man wenigstens die Schaumglasschicht mal ganz aus der Nähe. So hat eben auch eine Niederlage ihr Gutes ...

**MISAPOR®**  
Ein innovativer Baustoff

MISAPOR AG, Löserstrasse, 7302 Landquart, Tel. 081 300 08 08, Fax 081 300 08 09  
[info@misapor.ch](mailto:info@misapor.ch)

**ALHO liefert und installiert modular zusammensetzbare Gebäude – zum Kaufen, Leasen, Mieten.**

**Basic Line** – die schnelle Lösung für alle, die raschen Raumbedarf haben. Funktionelle Stahlmodulbau-Gebäude für temporäre Einsätze.

**Classic Line** – die hochwertige Interimslösung für Bürogebäude, Schulen oder Kindergärten. Bietet sich auch als repräsentative Dauerlösung an.

**Comfort Line** – die flexible Dauerlösung mit hochwertiger optischer Erscheinung und leicht anpassungsfähiger Raumstruktur.

**ALHO**

**ALHO AG**  
CH-4806 Wikon · Industriestrasse 8 · Postfach 17  
Tel. 062 746 86 00 · Fax 062 746 86 10  
E-mail: [info@alho.ch](mailto:info@alho.ch) · Internet: [www.alho.ch](http://www.alho.ch)

## OPERATION GELUNGEN –

**MISAPOR**  
ERFOLGREICH  
TRANS-  
PLANTIERT

Schon bevor die Chirurgen der **Klinik «Villa im Park»** in Rothrist erstmals den neuen Operationssaal betreten, hat dort eine Transplantation stattgefunden: In einer mehrstündigen Operation hat ein Team den Boden mit unserem Schaumglasschotter erfolgreich isoliert. Fundament und Bodenplatten sind wohlauf, die Temperatur ist stabil, dem Isolationsfaktor geht es den Umständen entsprechend hervorragend.

**MISAPOR®**

Ein innovativer Baustoff  
081 300 08 08, Fax 081 300 08 09  
[info@misapor.ch](mailto:info@misapor.ch)  
[www.misapor.ch](http://www.misapor.ch)

## STELLENANGEBOTE

FACHHOCHSCHULE  
ZENTRAL SCHWEIZ



HOCHSCHULE FÜR  
TECHNIK+ARCHITEKTUR  
LUZERN

Die Hochschule für Technik + Architektur Luzern ist eine Teilschule der Fachhochschule Zentralschweiz und erbringt seit 40 Jahren erfolgreich Ausbildungs- und Transferleistungen.

Für den Diplomstudiengang Bautechnik, insbesondere für die Weiterentwicklung der Fachbereiche Fassaden- und Metallbau, haben wir auf das Wintersemester 2003/04 oder nach Vereinbarung eine Dozentenstelle in Lehre und Forschung zu besetzen.

### Dozentin/Dozent für Fassaden- und Metallbau

#### Ihre Aufgaben

- Lehrtätigkeit in den Gebieten Fassaden- und Metallbau, inkl. Betreuung von Projekt- und Diplomarbeiten
- Mitwirkung bei Forschungs- und Entwicklungsprojekten

Das Tätigkeitsfeld umfasst die Lehre und einen ausbaubaren Anteil im Transferbereich, d.h. anwendungsorientierte Forschung und Entwicklung, Dienstleistungen für Dritte sowie Weiterbildung.

#### Ihre Persönlichkeit

- Hochschulabschluss (ETH/FH/TU)
- Ausgewiesene Berufspraxis im ausgeschriebenen Fachgebiet
- Erfahrung in Projektierung, Entwicklung und Ausführung
- Bereitschaft und Fähigkeit, Lehre und Forschung zu verbinden
- Fähigkeit, das Fachgebiet weiter zu entwickeln

**Wir bieten Ihnen** eine anregende Arbeitsumgebung und ein professionelles Umfeld mit ausgezeichneter Infrastruktur. Sie haben die Möglichkeit, eigene Ideen und Vorstellungen sowohl in der Lehre als auch in der Forschung einzubringen und umzusetzen. Der Arbeitsort befindet sich an attraktiver Lage in Horw LU.

#### Bewerbung

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 30. Mai 2003 an Prof. Dr. Crispino Bergamaschi, Rektor der Hochschule für Technik + Architektur Luzern, Technikumstr. 21, 6048 Horw.

Informationen über die HTA Luzern entnehmen Sie  
[www.hta.fhz.ch](http://www.hta.fhz.ch)

### Kompetenz:

**3'300 Planungsbüros mit Mitgliedern des SIA schaffen mustergültige Lösungen für Bau, Technik, Industrie und Umwelt.**

**sia**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Selnaustrasse 16 CH 8039 Zürich [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

## Ingenieurtiefbau in der Ostschweiz

Wir erbringen mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern Dienstleistungen im gesamten Bereich der bebauten Umwelt in den Kantonen SG, A.Rh., TG und ZH. Unsere Kernkompetenzen umfassen den Ingenieur-Hoch- und -Tiefbau, die Raumplanung, die Geomatik und das Baumanagement.

Wir suchen eine(n)

### dipl. Bauingenieur(in) ETH/FH für Führungsaufgaben im Tiefbau

Sie sind eine Ingenieur-Persönlichkeit, verfügen über hohe Fachkompetenz und Projektleitungserfahrung im Ingenieurtiefbau. Kundenorientiertes Verhalten, teamorientierte Arbeitsweise sowie hohe Einsatzbereitschaft erleichtern den erfolgreichen Einstieg.

Interessiert Sie diese vielseitige und herausfordernde Aufgabe mit konkreten Entwicklungs- und Gestaltungsmöglichkeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich.

Chiffre-Nr. K86713B Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St.Gallen



**Wir bauen  
die Zukunft**

Die AlpTransit Gotthard AG, eine Tochterunternehmung der SBB AG, ist mit Projektierung und Bau des Gotthard-, des Ceneri- sowie des Zimmerberg-Basistunnels beauftragt. Weitere Informationen finden Sie unter [www.alptransit.ch](http://www.alptransit.ch)

Zur Ergänzung unseres Teams in Faido suchen wir eine/n

### Tiefbautechniker/in

Sie unterstützen die Oberbauleitung in der administrativen und technischen Projektabwicklung. Sie liefern Grundlagen für das Kosten- und Termincontrolling, bereiten Sitzungen und Besprechungen vor und führen Protokolle. Sie bearbeiten Vergabeanträge, Nachträge, Projektänderungen, führen die Rechnungskontrolle, erstellen Statistiken und erarbeiten Kennzahlen.

#### Ihr Profil

Sie haben eine Ausbildung als Tiefbautechniker/in TS oder eine Lehre als Bauzeichner/in mit entsprechender Weiterbildung und Erfahrung im Tief- oder Untertagebau. In MS-Office und MS-Projekt kennen Sie sich bestens aus. Ihr systematisches und ganzheitliches Denken sowie Ihr Organisationstalent helfen Ihnen, diese Aufgabe kompetent und effizient zu lösen. Sie sind italienischer oder deutscher Muttersprache mit guten Kenntnissen der anderen Sprache. Wenn Sie zudem belastbar, initiativ, selbstständig und teamfähig sind, freuen wir uns, Sie kennen zu lernen.

#### Wir bieten

Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem motivierten Team. Attraktive Anstellungsbedingungen und einen modern eingerichteten Arbeitsplatz. Wir unterstützen gezielte Weiterbildung.

#### AlpTransit Gotthard AG

Corinne Emmenegger  
Leiterin Personal  
Zentralstrasse 5  
CH-6003 Luzern

Möchten Sie auch mitwirken am Bau der Zukunft? Ing. Stefan Flury, Abschnittsleiter Gotthardbasistunnel Süd, Tel 091 873 54 10, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.